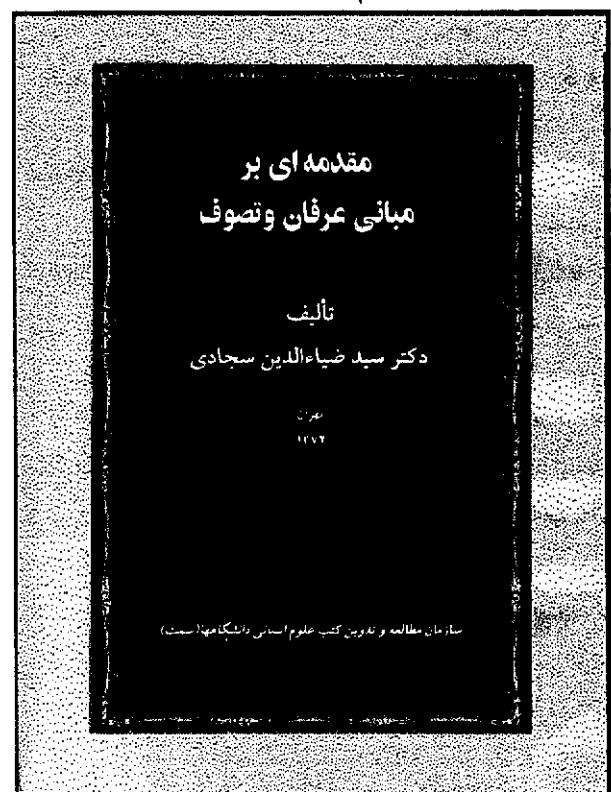


# بررسی کتاب مقدمه‌ای بر مبانی عرفان و تصوف

محمد تقی سبحانی



سلوک و اندیشه عرفانی در معنای عام آن در تاریخ  
بشریت سابقه‌ای دراز دارد و در ادیان الهی و مکتبهای  
بشری به شیوه‌های گوناگون تجلی یافته است. اما  
«عرفان و تصوف» به متزله جریانی معنوی و یک مکتب  
خاص فکری و اجتماعی داستان دیگری دارد. آین  
گنوسی<sup>۱</sup> یا غنوصیه (Gnostism) در مسیحیت، قبلاً<sup>۲</sup>  
(cabala) در یهودیت، و تصوف در اسلام از جمله  
مکتبهای عرفانی اند که در متن جوامع دینی پرورش یافته و  
با آنکه از متون و فرهنگ مذهبی توشه و توان گرفته، اما  
هر کدام برای خود حیات و حرکت مستقلی داشته اند.

آنچه بویژه مکتبهای عرفانی را از بقیه علوم و  
حوزه‌های معرفتی ممتاز می‌کند و آنرا حتی نسبت به  
اندیشه‌های کلامی و فلسفی ویژگی خاصی می‌بخشد،  
نفس و تأثیر فوق العاده آن در فرهنگ توده‌هاست.  
جریانات معنوی به دلیل ارتباط آن با روح و وجود انسان  
جادبه و کششی خاص دارد و به همین دلیل از سوی اثری  
مستقیم و شگرف در مردم و نهادهای اجتماعی بر جای  
می‌گذارد و از طرفی بشدت از آنها متأثر می‌شود. از این  
روست که شناخت این حوزه از فرهنگ انسانی،  
ضرورتی چند جانبه می‌یابد و از همین رو، در دهه‌های  
اخیر توجه محققان را به سوی خود جلب نموده است.

در ایران به دلیل ارتباط تنگاتگ ادبیات فارسی با  
تصوف، از دیرباز ضرورت چنین کند و کاوی بشدت  
احساس شده است. لیکن با وجود مقالات، کتابهای  
نگاریهای فراوانی که در این زمینه عرضه شده، آثار  
جامع تحقیقی و انتقادی، کمتر به وجود آمده است و این  
ニاز، چه در زمینه تاریخ تصوف و چه در عرصه فکری آن،  
همچنان احساس می‌شود.

مقدمه‌ای بر مبانی عرفان و تصوف. سید  
ضیاء الدین سجادی، چاپ اول: تهران سازمان  
مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی  
دانشگاهها (سمت)، ۱۳۷۲.

۱. ر. ک: آین گنوسی و مانوی، مجموعه مقالات نازه، ترجمه  
ابوالقاسم اسماعیل پور.

۲. بنگرید به: Paul Edward, Ency. Of Philosophy, V.2.

بخش دوم بر برداشت‌ها و مطالب مطرح شده، نگاهی می‌افکنیم. اما پیش از آن به چند نکته مقدماتی اشاره می‌شود:

۱- در عنوان کتاب تعبیر «مقدمه‌ای بر» چندان مناسب نیست. این تعبیر که مدتی است در زبان فارسی رواج یافته، معمولاً در مقابل لفظ انگلیسی «an introduction to» به کار می‌رود که چندان درست نمی‌نماید. عبارت «مقدمه‌ای بر» در فارسی موهمن این است که کتاب مؤخره‌ای هم دارد، حال آنکه در این موارد تعبیر «کلیات» یا «اجمالی از» یا «مروری بر» مناسب‌تر است. عنوان «مبانی عرفان و تصوف» نیز در مقایسه با محتوای کتاب کاملاً بی‌سممایست؛ چون آنچه در کتاب کمتر به چشم می‌خورد، بحث از مبانی تصوف و عرفان است. چنانچه گفته شد در سوم کتاب تذکره صوفیان و سلسله‌های ایشان است و در باقی کتاب هم از اصول و مبانی تصوف سخنی در میان نیست. مباحث اساسی چون حقیقت وجود، توحید وجودی و توحید شهودی و فرق آن دو، وحدت و کثرت، تجلی و صدور، فنا و بقاء، ولایت و نبوت طریقت و شریعت و حقیقت، و بحثهایی از قبیل قلب و منبع معرفت در عرفان، کشف و مشاهده و فرق آنها، میزان و معیار صحبت در مکاشفات عرفانی، رابطه عقل و کشف و وحی که در کتب عرفان نظری مطرح است، یا به هیچ وجه در این کتاب مطرح نشده و یا اگر احیاناً به مناسبی مطرح شده، ناقص و مغلوط است (به مواردی از این دست اشاره خواهد شد) و اساساً در کل کتاب سخنی از عرفان نظری و مباحث آن به میان نیامده است.

۲- در کتاب از شیوه‌های تحقیق جدید که مبنی است بر نگرش انتقادی و تطبیقی در منابع و تحلیل مکاتب، بهره‌گیری نشده است. از این رو تکیه اصلی بر نقل مندرجات منابع عرفانی است و گاهی همین اعتماد موجب شده که انسجام و هماهنگی مطلب از دست بود و برداشت‌های مختلف مؤلفان نیز ناخودآگاه در این کتاب راه یابد. علی القاعده در چنین متونی بر مؤلف است که با تجزیه و تحلیل کافی موضوع را برخواند و روشن سازد. نمونه‌هایی از این قسم نیز در بخش دوم خواهد آمد.

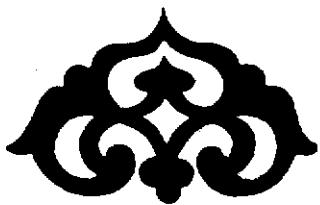
اینک در صدد کتابشناسی آثار منتشره در این باب نیستیم که خود البته کاری است ضروری. تنها یادآور می‌شویم که در تحلیل مبانی و مبادی عرفان اسلامی آن هم با توجه به گونه‌گونی و تنوع آن در طریقت‌های مختلف، کمتر اثری به زبان فارسی و به شیوه‌جديد علمی در دسترس داریم.

آنچه گفتیم مقدمه‌ای بود برای بررسی کتابی با همین عنوان که اخیراً از سوی سازمان سمت منتشر شده است. با چاپ اول این اثر در تابستان ۷۲ کمبودها و نقصایش آن کاملاً محسوس بود و به رغم درخواست ناشر از اساتید جهت اصلاح و تکمیل کتاب، چاپ مجدد و زودهنگام آن در همان سال ظاهر آین فرصت را از مؤلف و ناشر بازستاند. به هر حال در نقدنامه حاضر برآئیم تا با نگاهی گذران، بر جستگی‌ها و نیز کاستی‌های این اثر را بازنماییم و در ضمن نکاتی جهت اصلاح آن فرایش نهیم.

کتاب حاضر برای استفاده دانشجویان دوره کارشناسی رشته زبان و ادبیات فارسی در درس «مبانی عرفان و تصوف» تهیه شده و در ۳۷۲ صفحه با کیفیتی مناسب به چاپ رسیده است. این اثر با مقدمه‌ای کوتاه در معنای تصوف و عرفان آغاز می‌شود و سپس فصلی به «مقامات و حالات» در تصوف اختصاص می‌یابد. بخش اعظم کتاب، بیان شرح احوال متصوفه از قرن دوم تا نهم هجری و نیز سلسله‌های صوفیه است. این بخش، دوسرم از محتوای کتاب را تشکیل می‌دهد. در دو فصل انتهایی کتاب از «آداب و اصطلاحات عارفان» و «عشق عرفانی در ادبیات فارسی» سخن به میان آمده است. در انتها، گذشته از فهرست‌های معمول، کتابشناسی عرفان و تصوف نیز عرضه شده است که البته نه جامع است و نه مانع.

گرچه مؤلف از منابع متعدد بهره گرفته، اما در قیاس با چنین موضوعی دایرة این منابع به غایت محدود است و کتاب حاضر تصویر کاملی از مباحث و نظرگاههای موجود در منابع عرفانی را ارائه نمی‌دهد. این نکته بویژه در قسمت شرح احوال بیشتر خودنمایی می‌کند.

به هر حال نکاتی که در خصوص کاستیهای کتاب وجود دارد، در دو بخش عرضه می‌شود: در بخش اول نگرهای کلی مؤلف به موضوع کتاب را بر می‌رسیم و در



### الف- نقد نگرشها

مؤلف نسبت به تاریخ تصوف و اندیشه عرفانی در اسلام نگرشی دارد که در بافت کلی کتاب مؤثر افتاده و گاه نیز بدان تصریح می‌کند. به نظر می‌رسد پاره‌ای از نواقص کتاب نیز از همین بینش‌های مؤلف ناشی شده است که در زیر به چند نمونه اشاره می‌شود:

۱- گرایش ادبی و تفکنی: کسانی که از دریچه عرفان نظری و جنبه‌های هستی‌شناسی به تاریخ تفکر عرفانی نظر می‌کنند، معمولاً به ابعاد ذوقی و شورانگیز عرفان بی‌توجه می‌مانند و بالعکس کسانی که از دریچه تذوق و تفکن به تاریخ تصوف می‌نگرند، جنبه‌های معرفتی و هستی‌شناسانه آن را به فراموشی می‌سپارند و متأسفانه هر دو گرایش مذکور، چنانند که گاه فراموش می‌شود که تصوف، ابعاد سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی وسیعی در جامعه اسلامی داشته و تأثیرات عمیقی نیز در این زمینه‌ها از خود بر جای نهاده است و کتاب دکتر سجادی را باید از قسم دوم دانست. اصولاً بررسی تاریخ تصوف، بدون توجه به هر سه عنصر (شور و ذوق، معرفت، و جنبه‌های اجتماعی و اقتصادی) ممکن نیست و شکفت است که در این کتاب این نکته کمتر مورد توجه قرار می‌گیرد.

یکی از محققان سالها پیش نوشت: «نظر به اینکه مقصود عمده این نویسنده‌گان همان جهات ادبی بوده، لذا این گونه نوشه‌ها معمولاً با آب و تاب و با حمامه‌های ملی که قهرآرنگ دیگری به چهره واقعی تاریخ می‌دهد، همراه شده است.»<sup>۲</sup> و باید گفت که کم و بیش این لطیفه هنوز هم در این نوشه‌ها به چشم می‌خورد. بی‌توجهی مؤلف به مباحث بنیادین عرفان و نیز چشم پوشی از جنبه‌های اجتماعی، سیاسی و تاریخی موضوع، شاید ناشی از همین نگرش باشد.

۲- مثبت گرایی و خوش‌بینی افساطی: بی‌شک صوفیان و سلسله‌های متصرفه سهم بسزایی در فرهنگ ملی و مذهبی این مرز و بوم داشته‌اند و دستاوردهای مثبت و گرانقدر آنان برکسی پوشیده نیست. اما باید توجه داشت که تاریخ تصوف سایه روشنی است که نباید با پرتوهای قدس و تعصب آن را به صحته‌ای پرنور و

خیره کننده تبدیل کرد. حتی بهتر است بگوییم تصوف همچون دیگر حوزه‌های اندیشه بشری بسان امواج پررنگ و نگار درهم تنیده‌ای است که گاهی در کنار امواج پررنگ آن، تیرگی و ابهامهای گیج کننده‌ای نیز وجود دارد و بالاخره باید همه آن را به عنوان یک واقعیت موربد بررسی قرار داد و براساس ضوابط دینی، اخلاقی و عقلی به گزینش و انتخاب دست زد. مؤلف محترم در چند جای کتاب می‌نویسد «عرفان اسلامی بکلی جنبه مشبّت و پویا دارد» (صفحه ۱۶) و «صوفیه و عرفان مخصوصاً از قرن سوم تا نهم هجری قمری دائماً در تلاش و کوشش بوده و به کسب علم و مسافرت و دیدار مردم و ...» (صفحه ۱۷) والبته جستجوگر تاریخ می‌داند که این همه تنها گوشه‌ای از واقعیت است که باید با واقعیات دیگر قرین شود تا چهره درستی از تاریخ گذشته بر نسل جوان عرضه شود.

بی‌گمان چنین گرایش‌هایی از سراخلاص و همراه با انگیزه‌های مشبّت دینی و ملی است. ولی باید توجه داشت که اگر نسل جوان ما آموزش‌های لازم را نبیند و واقعیات مذکور را به صورت عریان نشانند، خسارت آن به مراتب بیشتر است. مگر می‌توان در کنار آن همه افتخارات، مسائلی چون مرید و مرادبازی، فرقه‌گرایی و جنگ حیدری و نعمتی را فراموش کرد؟ در کنار نقش مشبّت سیاسی پاره‌ای از فرقه‌ها در بعضی از ادوار، نیاید نقش تخدیرکننده و عزلت گرایانه و زهدمنفی پاره‌ای

<sup>۲</sup>. ر. ک: تحقیق و بررسی در تاریخ تصوف، عباسعلی عبد زنجانی، مقدمه.

هیچ کس مدعی نیست که تصوف خراسان مستقیماً برگرفته از طریقت ماهایانی بودیسم<sup>۴</sup> است و یا تصوف شام و عراق برگردان گنوسیسم یا اندیشه نوافلاطونی و اسکندرانی است. تأثیرپذیری فرهنگها از یکدیگر مقوله‌ای است بسیار ظرفیت و پیچیده تر از آنکه با اقباس مستقیم قابل مقایسه باشد؛ ولی به هر حال جای طرح این موضوع و اشاره به آرای صاحب نظران در کتاب مذکور خالی است.

عجبیتر آنکه مؤلف محترم در جای دیگر می‌نویسد: «یکی از عقاید افراطی، وحدت وجود است که با عقیده فلسفه حکیم یونانی (م ۲۷۰ میلادی) شباهت تام دارد و به قولی مقتبس از آن است» (صفحه ۶۰) و نیز از نفحات الانس جامی نقل می‌کند که «اوّل خانقاہی که برای صوفیان بنادر گردید، آن است که در رملة شام امیری ترسا برای درویشان کرد.» (صفحه ۵۳)

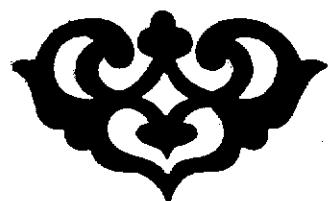
ثانیاً: برفرض که کسی تأثیر خارجی بر تصوف را انکار کند، ولی این سخن با این ادعای همه عناصر نظری و عملی آن برگرفته از منابع اسلامی است، بسیار فاصله دارد و لائق بمنه تاکنون ندیده ام که کسی به این صراحت بر تمام تاریخ پر فراز و نشیب صوفیان مهر تأیید و تدبیر زند. چگونه می‌توان آن همه گوناگونی و حتی اختلاف و تباين را ناشی از قرآن و روایات دانست. اساساً اختلاف طریقتها و تأسیس فرقه‌های پرشمار صوفیه مبتنی بر تنش و تعارض بوده است. لائق اگر مؤلف تنها یکی از مکتب‌های عرفانی را به خلوص دینی منسوب می‌کرد، پذیرفتی تربود. بی‌شك تصوف در جامعه اسلامی پروردۀ شده و از فرهنگ غنی دینی و ملی بهره فراوان گرفته و به همین دلیل نیز شایسته عنوان «اسلامی» و «ایرانی» است؛ اما اگر بخواهیم آن را یکسره مأخذ از منابع دینی بدانیم و یا عارفان را نزدیکتر از دیگر نحله‌ها به فرهنگ اسلامی بشماریم، از جاده تحقیق به بیراهم رفته ایم.

ظاهرآ از نظر مؤلف برای «اسلامی بودن» یک سخن کافی است که مستند به روایت یا آیه‌ای باشد. طبق تحقیقات انجام شده، غالب روایات موجود در کتب

دیگر را از یاد برد و گمان نمی‌کنیم ملامتگری و قلندر مابی در مشاهیر صوفیان قابل انکار باشد. البته همزمان باید از «آیین فتوت» و «احیاء اخلاق و معنویت» در گروه دیگر تجلیل کرد. آنچه از منقبت تراشی، شخص پرستی و کرامت‌سازی، در تذکره‌های معروف در حق مشایخ عارفان آمده است نه با عقل و منطق سازگار است و نه با شریعت و سیرت اولیای دین؛ و از این دست فراوان نکاتی است که در کتاب آقای سجادی هیچ گونه اشاره ای نشده است.

۳- یکسان‌انگاری دین و تصوف: مؤلف محترم می‌نویسد: «تصوف و عرفان اسلامی فقط منشأ اسلامی دارد و در ایران پیش از اسلام و یا در آیین هندوان و بودایان و مانویان و نیز یونانیان، ریشه خاصی ندارد.... ... مبانی تصوف و عرفان اسلامی، در جهت نظری: قرآن مجید، احادیث نبوی و اقوال پیشوایان دین و مشایخ، و در جنبه عملی: سیرت رسول الله(ص) و اصحاب و پاران او و رفتار امامان(ع) و بزرگان دین است. صوفیه و عارفان بعد از قرآن کریم به احادیث نبوی و روایات دینی بسیار اهمیت داده اند و کتب آنها مشحون از احادیث است و برای هر مطلب حدیثی نقل می‌کند...»

اولاً: اینکه تصوف ریشه در هیچ یک از اندیشه‌های پیش از اسلام یا مقارن با عهد اسلامی ندارد، ادعایی است که با تحقیقات فراوان پژوهشگران مسلمان و غیرمسلمان تنافی دارد و لائق بسادگی از مؤلف پذیرفته نمی‌شود.



۴. ر. لک: آیین بودا، ترجمه فومیکویاماکا.

قوت القلوب مکی (م ۳۸۶) و طبقات الصوفیه عبدالرحمن سلمی (م ۴۱۲) پیش از آن نوشته شده‌اند. ظاهراً مقصود مؤلف اولین کتاب صوفیه به زبان فارسی است.

۲- مؤلف به تبع مرحوم همانی پشمینه پوشی را به پامیر و ائمه (ع) نسبت می‌دهد و آن را نشانهٔ زهد و تقوی در آن عصر می‌شمارد (صفحه ۲ و ۳). این مطلب نیاز به تحقیق بیشتر دارد و به این عمومیت درست نیست. اولاً: روایت امام صیاد (ع) ناقص نقل شده و آن روایات مربوط به لباس پشمینه و خشن در حال نماز است و در همان روایات تأکید شده که در مجتمع عمومی و مساجد لباسهای نیکو و نظیف بپوشید.<sup>۵</sup> بطور کلی ظاهر روایات متعارض است و قرایین وجود دارد که نشان می‌دهد پشمینه پوشی در ادیان پیشین و در عصر رسول الله (ص) نشانهٔ زهد تلقی می‌شده، ولی به تدریج گروهی آن را بهانهٔ زهدفروشی و انحراف از تعالیم دینی قرار دادند و در نتیجه موردنیه ائمه (ع) قرار گرفت.<sup>۶</sup> مؤلف نیز می‌پذیرد که لفظ صوفی اوّل بار در قرن دوم بر ابوهاشم کوفی اطلاق شد و وجه نامگذاری آن پشمینه پوشی وی بود. همین نکته نشان می‌دهد که در آن عصر پشمینه پوشی دیگر در بین ائمه (ع) و متشرّعه، نشان زهد تلقی نمی‌شد و امثال ابوهاشم میان مسلمین از این بابت انگشت نما بودند و گرنه اختصاص این لقب به آنها وجهی نداشت.

۳- از ظاهر کلام مؤلف در صفحهٔ شش برمی‌آید که اقتباس فلسفه اشراق از حکماء ایران باستان را منکر است. حال آنکه خود ایشان در صفحهٔ ۱۲۴ تصریح می‌کند که «این حکمت در صدد احیای فلسفه و حکمت خسروانی و فهلوی ایران باستان و حکمت یونان بوده است» و در صفحهٔ ۱۰۴ نیز بر این اقتباس تأکید می‌رود.

۴- سعدی شیرازی مرید شیخ شهاب الدین سهروردی دانسته شده و بر آن شواهدی اقامه گردیده است. (صفحه ۱۵ و ۱۲۲) حال آنکه این شواهد بر فرض صحّت تنها تأثیر شیخ شهاب را بر سعدی اثبات می‌کند نه مرید بودن او را.<sup>۷</sup> در مجموع، مؤلف در جای جای کتاب تعبیر «مرید» را که اصطلاحی فنی است

۵. وسائل الشیعه، ج ۳، ابواب احکام الملابس.  
۶. سفينة البحار، ج ۲، مادة «صوف» والمعجم لاحادیث النبی، مادة صوف.  
۷. عبدالحسین زرین کوب، جستجو در توصیف ایران.

متصوفه در منابع معتبر شیعه و سنتی یافت نمی‌شود و در واقع مجعول و منسوب است. افزون بر این اگر کسانی خود را مجاز بشمارند که برای توجیه عقاید خود آیات را بر طبق ذوق و فهم شخصی، تأویل کنند، چگونه می‌توان استناد آنها را به آیات، دلیل بر قرآنی بودن مطالبشان گرفت. در هر حال در یک متن درسی که خطابش به دانشجویان فهیم و نکته سنج است، مطالب باید از پختگی و دقت بیشتری برخوردار باشد.

ثالثاً: معلوم نیست چگونه مؤلف همهٔ آداب و اندیشه‌های صوفیان را مستند به آیات و روایات می‌داند. خانقاہ و آداب حلقه‌های ذکر به کدام دلیل مستند است؟ سماع و رقص و پایکوبی و جامده دریدن و دست فشاندن که در سلسله‌های معروف رایج بوده و هست چه مدرک دینی دارد؟ شاهدبازی و عشق به آمردان و حسان الوجهه از کدامین آیه و روایت برگرفته شده است؟ «قطب محوری» و تسليم بی چون و چرا در مقابل شیخ و «درنظر آوردن صورت قطب» در وقت نماز و ذکر که از عناصر جدایی ناپذیر اکثر فرقه‌های تصوف است چه مشروعیتی دارد؟ ما که تاکنون حتی یک نمونه از سطحیات عارفان را در کلمات معصومین نیافته‌ایم و نیز ریاضتهایی که در تذکره‌های صوفیان به مشاهیر اهل عرفان نسبت داده شده در سراسر متون دینی نظری ندارد.

طرفه آنکه مؤلف در پایان کتاب، «مستحسنات» را به نقل از مصباح الکفایه چنین تعریف می‌کند: «مراد از استحسان، استحباب امری و اختیار رسمی است که متتصوفه آن را به اجتهاد خود وضع کرده‌اند، از جهت صلاح حال طالبان، بی آنکه دلیل واضح و برهانی لایح از سنت بر آن شاهدبود، مثل خرقه، بنای خانقاہ و ...» (ص ۲۵۱)

### ب. خطأ در برمى‌آشت ها

آنچه در زیر می‌آید، مواردی است که در مسروی ابتدایی از کتاب به دست آمد:

۱- مؤلف (در صفحه ۲ و ۸۳) کشف المحجوب هجویری را «قدیمترین کتب صوفیه» یا «قدیمترین کتب دربارهٔ تصوف» می‌داند که مسلمانًا غلط است، چراکه اللمع ابننصر سراج (م ۳۷۸)، التعریف کلابادی (م ۳۸۰ تا ۳۸۵)،

مأخذ اصلی مراجعه می کرد؛ زیرا معمولاً نقل قول‌های قاسم غنی اتقان لازم راندارد. مثلاً مطالب منقول در همین صفحه ۴۳ را باللمع مقایسه کنید.<sup>۹</sup> با آنکه چهارچوب این فصل از اللمع نقل شده ولی حتی یک مورد به متن اصلی مراجعه نشده است.<sup>۱۰</sup>

۹- بحث «مشاهده» (صفحة ۴۵) بسیار ناقص و مبهم است. حال آنکه فرق میان مشاهده و کشف و نقش اساسی آن در معرفت عرفانی شایسته بیان روشنتر است. گویا مؤلف محترم وظیفه خود را در این مواضع، صرفاً نقل چندین قسول می داند. اشکال در این است که نویسنده، عمدۀ مطالبش را از تاریخ تصوف قاسم غنی برگرفته و زحمت مراجعه به منابع اصلی چون اللمع، التعرّف، قوت القلوب و کشف المحجوب را بر خود هموار نکرده است.

۱۰- در بخش سوم تا پنجم کتاب که به بیان احوال صوفیان اختصاص دارد، گذشته از فقدان جنبه تحلیل تاریخی، اشکالاتی نیز به نظر می رسد که از جمله عدم استفاده از منابع متعدد و اصلی است. مثلاً در شرح حال قشیری تنها مأخذ نویسنده، مقدمۀ ترجمه رساله قشیریه است (صفحة ۹۳) یاد راحوال عین القضاة فقط بر یک منبع اعتماد شده است (صفحة ۱۱۳) همچنین در مورد ابوطالب مکی که بی شک تأثیر عمیقی در تاریخ تصوف دارد، تنها به چند سطر آنهم برگرفته از لغت نامۀ دهخدا اکتفا شده است (صفحة ۸۱). حال آنکه مثلاً به اوحدالدین کرمانی که اهمیتش از ابوطالب به مراتب کمتر است، سه صفحه اختصاص داده شده است (صفحة ۱۳۴). از امین‌الدین بلیانی سه صفحه بحث شده، در حالی که از کلابادی و کتاب مهم او التعرّف و شروحش در چندین سطر. در باب حافظ نیز ۱۲ صفحه مطالب ریز و درشت آمده است.

از این مهمتر آنکه گاهی تنها بر اقوال «مجالس المؤمنین» قاضی نورالله و «طائق الحقائق» معصوم علیشاه و «تذكرة الاولیاء» عطار، اعتماد شده و نتایج خلاف واقعی به دست آمده است. در حالی که معمولاً بر

بر هر گونه «صحبت» و «ملازمت» اطلاق می کند.  
۵- در بخش دوم کتاب از «مقامات و حالات» در تصوف سخن گفته شده، حال آنکه این مبحث تنها بخشی از «عرفان عملی» است. جاداشت در این کتاب که به قصد آشنایی مبتدیان فراهم شده، تعریف عرفان عملی و فرق آن با عرفان نظری و علم اخلاق بیان می گردد و به دیگر مباحث عرفان عملی اشاره می شد تا بحث از مقامات، جایگاه و اهمیت خویش را پیدا کند. خواننده‌ای که با متون ادبی و عرفانی سرو کار دارد، لازم است بداند که چرا عارفان تا بدین حد بر این «منازل» تأکید دارند و سر اختلاف طریقت‌های مختلف در این باب چیست.

۶- در توضیح مقامات و حالات با آنکه گاه اقوال مختلف نیز نقل می شود، ولی گاهی معنایی مشخص از مجموع آن به دست نمی آید. برای نمونه، مطالب مؤلف در بحث «فقر» مبهم و حتی متناقض است (انتهای صفحه ۲۵ و اول صفحه ۲۶ را مقایسه کنید).

بگذریم از اینکه منابع مورد مراجعه مؤلف در برخی مواضع، کافی نیست. (مثل بحث «ورع» و «ازهد») یا بحث مهم «ابن الوقت» در صفحه ۳۲) گاهی نیز اقوال مختلف در کتاب هم می آید و همه به یک معنی گرفته می شود. مثلاً در صفحه ۳۴ «قرب» از نظر شبستری با قرب در بیان سعدی به یک مفهوم گرفته شده است، حال آنکه از اشعار نقل شده در همین صفحه نیز بخوبی معلوم است که یکی «قرب وجود» است و دیگری «قرب شهود». یا در مسأله بسیار مهم «شریعت، طریقت و حقیقت» صرفاً با نقل چند روایت مختلف و بظاهر مخالف، بدون آنکه تحلیل یا جمع بندی از موضوع ارائه شود، بسرعت از موضوع می گذرد (صفحة ۱۳).

۷- مؤلف در چند جای کتاب، «مصباح الهدایه» عز‌الدین محمود کاشانی را ترجمه عوارف المعارف می داند (مانند صفحه ۲۰ و ۲۰۴)، حال آنکه قطعاً چنین نیست، هرچند مأخذ عمدۀ مطالب او عوارف است. مرحوم همایی در مقدمۀ مصباح در این باره به قدر کفایت سخن رانده است.<sup>۸</sup>

۸- در صفحه ۴۳ و صفحات بعد مطالبی از «اللمع» سراج و «رساله قشیریه» و جز آن به نقل از کتاب «تاریخ تصوف» قاسم غنی آمده است. مناسب بود که مؤلف به

۸. مصباح الهدایه و مفتاح الكفایه، صفحه ۶۳ تا ۶۴.

۹. اللمع، چاپ نیکلسون، انتشارات جهان، ص ۶۷.

۱۰. به متن کتاب صفحه ۲۱ مراجعه شود.

سال ۲۰۰ فوت کرده و امام رضا -علیه السلام- در سال ۱۵۶ متولد شده و در ۲۰۳ به شهادت رسیدند). بنابراین هنگامی که معروف، صبی نوآموزی بوده، حضرت نیز در همان سنین بوده و مراجعه یک مسیحی زاده به حضرت در آن سنین معمول نیست. طرفه آنکه در همین منابع در مورد معروف کرخی چندین نوبت ملاقات و روایت از امام صادق(ع) نقل کرده‌اند، با آنکه حضرت هفت سال پیش از تولد معروف وفات یافته بودند.<sup>۱۴</sup>

عجب می‌نماید که معروف دریان و محرم سرّ امام رضا(ع) بوده باشد، حال آنکه در هیچ یک از منابع رجالی

این منابع بدون تأیید مأخذ دیگر نمی‌توان اتکان نمود. مواردی از این مقوله را پس از این خواهیم آورد.

۱۱- از کمبودهای کتاب بحث از ریشه و منشاء اندیشه‌های صوفیانه است. بی‌گمان در جریانی که آن را تصوف و عرفان می‌نامیم، اندیشه‌های الهی و اسلامی فراوانی وجود دارد که همزمان با اندیشه‌های بیگانه تلفیق و امتزاج یافته است. پس لازم بود ولو به اجمال به این منابع و کیفیت تأثیر آنها اشاره می‌شد. بویژه آنکه محققین در این باب آرای گوناگونی عرضه داشته‌اند.<sup>۱۱</sup>

۱۲- در شرح حال رابعه عدویه از ملاقات او با حسن بصری سخن گفته شده و وفات رابعه را در ۱۲۵ هجری محتمل دانسته است. حال آنکه مسلمًا وفات رابعه، ۱۸۰ یا ۱۸۵ است و تمام آنچه تذکره نویسان در باب ملاقات حسن بصری (۱۱۰) بارابعه پرداخته‌اند، کاملاً بی‌اعتبار است و امکان چنین ملاقاتی نبوده است. علت خطای نویسنده اعتماد یک جانبه بر تذکرة الاولیاء عطار است. بهتر آن بود که مؤلف لااقل ترجمه کتاب آقای عبدالرحمان بدوى را در این باب ملاحظه می‌کرد.<sup>۱۲</sup> خالی از فایده نیست که بدانیم بعضی تذکره نویسان بین رابعه عدویه بصری با رابعه شامي (ظاهرآ متوفی ۲۳۵) خلط کرده‌اند.<sup>۱۳</sup>

۱۳- در تذکره‌های صوفیه داستانی بدین مضمون نقل می‌کنند که «معروف کرخی» در کودکی به دست امام رضا(ع) مسلمان شده و از آن پس خادم و دریان حضرت شد. سلسله‌هایی که خواسته‌اند تشییع خود را اثبات کنند، طریقت خود را به معروف و از آن طریق به اهل بیت(ع) منسوب می‌کنند. مؤلف نیز با اعتماد بر تذکره عطار این انتساب را پذیرفته است (صفحة ۵۷ و ۲۲۳). حال آنکه چنین مطلبی بکلی بی اساس است. گذشته از عطار، کسانی چون قشیری و ابن خلکان نیز آن را نقل کرده‌اند و ظاهراً دیگران از این منابع برگرفته‌اند.

گذشته از قرائتی که در خود داستان وجود دارد و نشان دهنده جعلی بودن آن است، از نظر تاریخی نیز چندان درست نمی‌نماید. در این قضیه آمده است که معروف، در کودکی به خدمت حضرت آمد و مسلمان شد. حال آنکه زمان تولد و سن امام رضا(ع) و معروف تقریباً یکسان است (معروف در ۱۵۵ متولد شده و در

روایی شیعه، کوچکترین اشاره‌ای به این مطلب نشده است، بلکه بعضی وی را به صراحت جرح کرده‌اند.<sup>۱۴</sup>

۱۴- در صفحه ۶۰ آمده است: «یکی از عقاید افراطی، وحدت وجود است که با عقیده فلسطین حکیم یونانی (م ۲۷۰ میلادی) شباهت تام دارد و به قولی مقتبس از آن است».

نظریه وحدت وجود آن هم وحدت وجود عرفانی را

۱۱. سرچشمۀ تصوف در ایران، سعید نفیسی؛ سیر و پیدایش تصوف در اسلام، نیکلسون؛ جستجو در تصوف ایران، زرین کوب و تاریخ تصوف در اسلام، قاسم غنی و ... .

۱۲. شهید عشق الهی، رابعه عدویه، عبدالرحمان بدوى، ترجمه محمد تحریرچی، انتشارات مولی.

۱۳. همان منبع؛ در طبقات الاولیا از ابن ملقن (م ۸۴۵) نیز تصریح شده که رابعه شامی بایه است نه باء. وی رابعه را مصری می‌داند نه بصری.

۱۴. برای آشنایی با موضع علمای شیعه در این باب مراجعه شود به: مامقانی، تقطیع المقال فی علم الرجال، ج ۲؛ مرحوم خوئی، معجم رجال الحديث، ج ۱۸؛ عبد زنجانی، تحقیق و بررسی در تاریخ تصوف؛ و ... .

چهارم چون اصول تصوف به وسیله ابوطالب مکی و غزالی با موازین شرعی و روایات دینی توجیه و تطبیق پیدا کرد، نفوذ و تأثیر تصوف را بیش از حد افزایش داد. معلوم نیست اگر در قرن دوم و سوم تصوف با تدین یکی بوده، چه نیازی داشت که در قرن چهارم اصول تصوف با روایات دینی و موازین شرعی توجیه و تطبیق پیدا کند!

۱۸- در صفحه ۸۰ آمده است: «ابونصر سراج در اللمع برای نخستین بار علم تصوف را تدوین کرده است» حال آنکه این تقدیم چندان معلوم نیست. چون لااقل دو کتاب دیگر یعنی «التعرف» کلابادی (م ۳۸۵ تا ۳۸۰) و قوت القلوب مکی (۳۸۰ تا ۳۸۶) در همان زمان نوشته شده‌اند، چرا که وفات ابونصر نیز ۳۷۸ است. به هر حال طبق مدارک موجود، تقدیم هیج کدام را نمی‌توان اثبات کرد.

۱۹- نویسنده، وفات شارح التعرف، مستملی بخاری را ۳۴۴ نوشته که البته ۴۳۴ درست است، زیرا که صاحب التعرف در ۳۸۰ یا ۳۸۵ فوت کرده است. در کتاب، به تاریخ وفات کلابادی هیج اشاره‌ای نشده است. وفات ابوطالب مکی را نیز به تبع دهخدا ۳۸۶ آورده که ظاهراً ۳۸۰ درست تر است.

۲۰- در مورد ابوعسید ابوالخیر می‌خوانیم: «ظاهرآ او نخستین صوفی است که سخنان صوفیانه را در شعر آورده و آنها را بر منبر می‌خوانده است ... و به احتمال قوی خود او نیز شعر می‌گفته، اما بسیاری از رباعیاتی که می‌خوانده از خود او نبوده است.» (صفحة ۹۰) گذشته از تهافتی که در ظاهر کلام وجود دارد، ادعای مذکور نیز درست نیست. اصل اینکه او شعر و رباعی می‌سروده، محل تردید است؛ چه رسیده اینکه او را نخستین شعرسرای صوفیان بدانیم. ۱۵ ظاهرآ مراد مؤلف چیز دیگری است.

۲۱- در صفحه ۱۱۰ اوحدالدین کرمانی را در عرض سعدی و مولانا از کسانی می‌داند که شعر فارسی به آنان کمال یافته است. حال آنکه به گفته محققین و اعتراف خود مؤلف در صفحه ۱۳۷، اشعار او چندان ارزش ادبی و شعری ندارد.

۱۵. زرین کوب، جستجو در تصوف ایران، صفحه ۶۳.

نمی‌توان گفت با نظریه فلوطین «شباهت تام» دارد. فلسفه فلوطین بر اصل «صدقه» مبنی است که در فلسفه ابن سينا و فارابی منعکس شده است. حال آنکه در وحدت وجود هیچ گونه کثرت و تعددی درخور وجود نیست و هرچه غیر از «او» است تجلیات و مظاهر است. نویسنده در صفحه ۱۰۴ نظریه شیخ اشراق را نیز وحدت وجود می‌داند که چنین نیست.

۱۵- در احوال حلّاج ضمن بیان اینکه در «بیضای» فارس متولد شده آمده است: «که بر اثر زندگی در میان عرب زیانان گویا تقریباً زیان فارسی را فراموش کرده و



هرچه گفته به عربی است» (صفحة ۷۰). باید گفت که «بیضای» در آن زمان محل اقامت عشایر عرب زیان بوده که ظاهرآ زبان فارسی نمی‌دانسته‌اند. در مورد سیبیویه هم این نکته تصریح شده است. سخن مؤلف در اینجا عیناً برگرفته از «قوس زندگی حلّاج» از ماسینیون است و او هم مدرکی نشان نمی‌دهد و به هر حال بحث، جای تأمل دارد.

۱۶- باز در صفحه ۷۰ آمده است که «حلّاج در بیست سالگی تستری را رها کرد و شاگرد حسن بصری شد.» حال آنکه حسن بصری در ۱۱۰ هجری فوت کرده و حلّاج در ۲۴۴ به دنیا آمده است. به دلیل همان اعتماد یک جانبه بر تذکره عطار، کتاب در شرح احوال حلّاج دچار تهافت شده است. (صفحة ۷۱ و ۷۳ و ۷۷ را مقایسه کنید)

۱۷- در صفحه ۷۵ می‌خوانیم: «در قرن دوم و سوم هجری قمری، تصوف و تزهد با تفکه و تدین و عبادت یکی بود» و در پایین همان صفحه آمده است که در قرن

۲۲- اینکه در صفحه ۹۳ به دویستی های باباطاهر «رباعیات» اطلاق شده، ظاهراً سه و قلم است. و مواردی از این دست، کم نیست؛ مثلاً در صفحه ۱۶۹ «حسن عالمی» آمده که «عاملی» درست است.

۲۳- اینکه در کتاب آمده است: «ظاهرآ صوفیگری و درویشی منفی، یعنی انزوا و گوشه گیری و انقطاع کلی از دنیا در بعضی از صوفیه از همین دوره (مغلوب) پیدا شده است» (صفحه ۱۱۰)، قطعاً چنین نیست این گوشه گیری منفی از همان آغاز در بین زاهدان و صوفیان وجود داشته است.

۲۴- «...اما سنایی ناگهان با یک تغییر حال از شاه و دریار و جاه و جلال روی بر تاخته، با تابش نور حقیقت دلش به انوار معرفت حق روشن شد.» (صفحه ۱۱۷) گرچه تحول معنوی در سنایی قابل انکار نیست، ولی سنایی تا پایان عمر مدیحه سرانی پادشاهان رانیز رها نکرد.<sup>۱۶</sup>

۲۵- در صفحه ۱۷۷ آمده که «شیخ عبدالرحمان اسفراینی به دو واسطه نسب خرقه خود را به شیخ نجم الدین کبری می رسانید»؛ ظاهرآ «سه واسطه» درست است، چون رضی الدین للا، شاگرد شیخ احمد جوزقانی گرچه با شیخ نجم الدین هم صحبت بوده ولی تربیت و نسبت طریقتی او از طریق مجده الدین بغدادی به نجم الدین می رسد. در مورد نجم الدین رازی نیز عیناً همین مطلب گفته شده است.<sup>۱۷</sup>

۲۶- نویسنده محترم، خواجهی کرمانی را از مریدان معروف علاءالدوله شمرده است (صفحه ۱۷۸)، که باز هم کاربرد غلطی از کلمه «مرید» است. آنچه می دانیم این است که خواجه مدتی در خانقاہ او بسر برده ولی طریقت خواجه «مرشدیه» است نه کبرویه. (خود مؤلف هم بدین مطلب اذعان دارد. ر.ك: ص ۱۸۸). همچنین شیخ خلیفه را شاگرد علاءالدوله دانسته است با آنکه شیخ خلیفه تنها مدتی در خانقاہ بوده و سپس بیرون آمده است. ظاهرآ مذاق سیاسی او با خانقاہ نشینی سازگار نبوده است



واز این رو پس از چندی به زمینه سازی قیام سربداران پرداخت. عجیبتر آنکه «شیخ محمود مزدقانی» را از زمرة شاگردان علاءالدوله شمرده است، حال آنکه سلسه های ذهبيه و نوربخشیه از طریق او، نسب به علاءالدوله می رسانند و همو پیرو مراد سیدعلی همدانی است.<sup>۱۸</sup>

۲۷- پس از آنکه به تفصیل از حافظ سخن رانده شده که گاه چندان ضروری نیز نیست؛ تنها در چند سطر از عبدالرزاق کاشانی بحث شده است (صفحه ۲۰۴). حال آنکه مطالب گفتگوی لازم فراوانی در باب عبدالرزاق وجود دارد. افزون بر این از آثار مهم او یکی تأویلات است که مؤلف از آن نامی نمی برد. این کتاب به غلط به نام تفسیر محی الدین به چاپ رسیده و از منابع عمده تفسیر عرفانی محسوب می شود. در معرفی «شرح منازل» و «اصطلاحات صوفیه» هم به چاپ سنگی آن در تهران اشاره شده، حال آنکه این کتاب سالهاست که در مصر به صورت مصحح به طبع رسیده و در ایران نیز افست شده است. ضمناً در احوال نجم الدین کبری «اصول العشرة» و «رسالة الطريق یا اقرب الطريق الى الله» را دو کتاب دانسته که هر دو نام یک کتاب است (صفحه ۱۲۸).

۲۸- در شرح احوال شاه نعمت الله تنها به منابع خاصی مراجعه شده، از این رو کاستیهایی در این بخش به

<sup>۱۶</sup>- همان منبع، صفحه ۲۴۰.

<sup>۱۷</sup>- دنباله جستجو در تصوف، ص ۱۰۳ تا ۱۰۵، نیز کتاب «ذهبيه تصوف علمی، آثار ادبی» را بنگرید.

<sup>۱۸</sup>- بنگرید به: «ذهبیه، تصوف علمی، آثار ادبی، اسدالله خاوری، ج ۱، انتشارات دانشگاه تهران.

چشم می خورد. انتستیتو ایران و فرانسه در سال ۱۹۵۶ در تهران سه رساله قدیمی در احوال شاه ولی به چاپ رساند که بهترین مأخذ برای بررسی احوال این عارف نامدار است.<sup>۱۹</sup> ولی نویسنده ظاهراً بدان مراجعت نکرده است.

مثلاً مؤلف نسبت شاه ولی را به امام محمد باقر(ع) می داند، حال آنکه از کلمات خود شاه ولی و مأخذ پیشین استفاده می شود که نسبش به اسماعیل پسر امام جعفر صادق(ع) می رسد.<sup>۲۰</sup> منشأ این اشتباه کتاب تاریخ ادبیات ذبیح الله صفات است.<sup>۲۱</sup> دیگر آنکه از پیر ارشاد شاه ولی اصلاً سخن گفته نشده، در صورتی که وی هفت سال تحت تربیت عبدالله یافعی بوده و از خلفای او محسوب شده است.<sup>۲۲</sup>

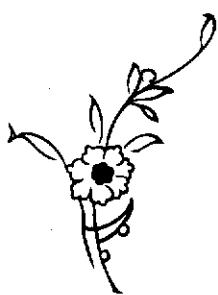
مؤلف محترم، سید نعمت الله را «شیعه معتقد» معرفی کرده اند که مسلمان در اصطلاح رایج امروز وی شیعه نیست، بلکه همچون بسیاری از مشایخ، محبت اهل بیت(ع) را دارد و حداکثر امامت آنها را می پذیرد ولی «خلافت بلافصل» را قبول ندارد و قائل به عصمت نیست.<sup>۲۳</sup> در طریقت و احوال او نیز مسائلی دیده می شود که با تشیع او ناسازگار است. مؤلف به نحو مشابهی، کمال الدین حسین خوارزمی را شیعه می داند که در این مورد مسلمان چنین نیست. وی از شاخه ذہبیه اهل سنت به شمار می رود. همین طور، نسبت «کبروی» به خوارزمی را از باب انتساب به نجم الدین کبری نمی داند (صفحة ۲۲۲-۳) مگر اینکه منظور نسب حقیقی باشد نه نسب طریقت. و از این دست فراوان مواردی است که به همین مقدار کفايت می شود. در انتهای چند مورد دیگر که بیشتر مربوط به تدوین کتاب است، ذکر می شود.

**۲۹- ظاهرآ در بعضی موارد پاورقیها غلط است و یا در محل مناسب نیست؛ مثل پاورقی ۴ صفحه ۶۳، و پاورقی ۱ صفحه ۶۷، و صفحه ۶۹ پاورقی ۳ و ... .**

**۳۰- برای حسن ختام این مورد رانیز از صفحه ۲۲۵ اضافه می کنیم، مؤلف در شرح احوال مرحوم شمس الدین محمد لاهیجی می نویسد: «lahijji مورد احترام بزرگان زمان خود بود و علماء و دانشمندان او را بزرگ و محترم می داشتند، چنانکه میر صدر الدین شیرازی، صاحب کتاب شمسیه و مطالع و تحریر، و**

علامه دوائی رکاب او را می گرفتند و او سوار می شد.» پر واضح است که هیچ یک از سه کتابی که به صدر الدین شیرازی نسبت داده شده، از او نیست، شمسیه از کتابی قزوینی، مطالع از قاضی سراج الدین ارمومی و تحریر از خواجه نصیر الدین طوسی است. لازم به یادآوری است که عبارت مذکور از طرائق الحقایق نقل شده ولی کتابهای یادشده را مؤلف محترم خود در میان عبارت صاحب طرائق جای داده است.

با همه آنچه گفته شد زحمات نویسنده فاضل مأجور و کتاب ارج و قدر خویش را دارد. تمام سخن در آن است که وقتی کتاب جهت تدریس در مقاطع عالی تدوین می شود و مرجع دانشجویان قرار می گیرد، باید با دقت و وسوسات بیشتر توأم گردد. توفیق ایشان را از خداوند عارف و معروف خواستاریم.



۱۹. به همت زان اوین. مخصوصاً رساله اول از عبدالرزاق کرمانی و رساله سوم از واعظی قابل توجه است.

۲۰. رساله عبدالرزاق، ص ۲۲ و مقدمه دیوان ص ۴، البته در شعر مذکور به جای ابوعبدالله بعضی نسخ میرعبدالله دارد (دیوان ۸۶۷). و شاید همین منشأ اشتباه شده است، حال آنکه امام باقر(ع) ظاهرآ فرزندی بنان میرعبدالله ندارند.

۲۱. تاریخ ادبیات در ایران، ج ۴.

۲۲. رساله واعظی در شرح حال شاه ولی.

۲۳. کامل شیبی، تشیع و تصوف، ترجمه علیرضا ذکاوی، صفحه ۲۲۴ به بعد. نیز به مجموعه زان اوین مراجعت کنید.